



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, 30.5.2005
KOM(2005) 206 endelig

MEDDELELSE FRA KOMMISSIONEN TIL RÅDET

**om europæiske ungdomspolitikker
Varetagelse af unges interesser i Europa –
gennemførelse af Den Europæiske Ungdomspagt og fremme af aktivt borgerskab**

{SEC(2005)693}

Meddelelse fra Ján Figel'
i samarbejde med Vladimír Špidla

1. INDLEDNING

Europas fremtid afhænger i stigende grad af dets evne til at skabe børne- og ungdomsvenlige samfund. Det Europæiske Råds vedtagelse af Den Europæiske Ungdomspagt i foråret 2005¹, som led i den reviderede Lissabon-strategi, der fokuserer på vækst og arbejdspladser, er en anerkendelse af, at integration af de unge i samfundet og arbejdslivet og en bedre anvendelse af deres potentiale er en væsentlig forudsætning for at sikre en tilbagevenden til en vedvarende og bæredygtig vækst i Europa.

Dette initiativ sætter fokus på ungdommens rolle på væsentlige områder af Lissabon-partnerskabet for vækst og beskæftigelse, især gennem strategierne for beskæftigelse og social integration, men også handlingsprogrammet Uddannelse og Erhvervsuddannelse 2010, og opfordrer til, at initiativer på disse områder tilpasses hinanden.

Pagtens vedtagelse falder sammen med fuldendelsen af den første del af gennemførelsen af hvidbogen om et nyt afsæt for europæisk ungdom² fra 2001, som blev videreført ved Rådets resolution fra juni 2002³. Hermed etableredes rammerne for det europæiske samarbejde på ungdomsområdet til styrkelse af unges aktive borgerskab gennem en åben koordineringsmetode, og der indførtes en ungdomsdimension i andre politikker.

Europa har mere end nogensinde behov for unges vedvarende engagement, som vil bidrage til at opbygge et rummeligt Europa. Dette initiativs succes afhænger ligeledes af, at alle berørte parter deltager, først og fremmest ungdomsorganisationer og regionale og lokale myndigheder og arbejdsmarkedets parter.

Meddelelsen

- beskriver, hvordan pagten kan iværksættes
- fastsætter prioriteterne for den åbne koordineringsmetode på ungdomsområdet
- behandler spørgsmålet om en ungdomsdimension i andre politikker
- opstiller en liste over relevante europæiske programmer og
- undersøger, hvordan unge kan bringes til at deltage yderligere i den politiske proces.

2. UNGDOM I LISSABON-PARTNERSKABET FOR VÆKST OG BESKÆFTIGELSE

2.1. Kontekst

Da stats- og regeringscheferne fra Frankrig, Tyskland, Spanien og Sverige foreslog den europæiske ungdomspagt, fastsatte de fire hovedemner:

- unges sårbarhed

¹ Bilag 1 til formandskabets konklusioner fra Det Europæiske Råds møde i Bruxelles den 22.–23. marts 2005 (7619/05).

² KOM(2001) 681.

³ EFT C 168 af 13.7.2002.

- behovet for at udvikle solidaritet mellem generationerne i et aldrende samfund
- behovet for at forberede unge på arbejdslivet gennem uddannelse og erhvervsuddannelse
- behovet for større kohærens på tværs af de politikområder, der vedrører unge.

Denne analyse falder sammen med analysen i hvidbogen. Ungdommens karakter ændrer sig under pres fra økonomiske og sociokulturelle faktorer. Unge mennesker når forskellige stadier i livet senere end tidligere generationer og efter et mindre lineært forløb end før.

Da Det Europæiske Råd forberedte midtvejsevalueringen af Lissabon-strategien, noterede det sig betydningen af demografiske faktorer i forbindelse med udformningen af Europas fremtid.

Som det er anført i Kommissionens grønbog om demografiske ændringer⁴, har faldende fødselsrater og stigende levealder afstedkommet dramatiske ændringer i den europæiske befolknings størrelse og aldersstruktur. Antallet af unge mellem 15 og 24 forventes at falde med en fjerdedel fra 12,6 til 9,7 % mellem 2005 og 2050, mens aldersgruppen over 65 vil vokse fra 16,4 til 29,9 %.⁵ Grønbogen henleder opmærksomheden på virkningerne for Europa af disse ændringer med særligt fokus på de unge. Den nye sociale dagsorden 2005-2010⁶ tager også hensyn til betydningen af en tilgang på tværs af generationerne.

Overgangen til arbejdsmarkedet er vanskelig for unge, når der er en ungdomsarbejdsløshed på mere end det dobbelte af arbejdsløsheden generelt i Europa (17,9 % for unge under 25 år, men 7,7 % for personer på 25 år eller derover)⁷. Unge er særlig udsat for fattigdom (19 % af aldersgruppen 16-24 år, i forhold til 12 % af aldersgruppen 25-64 år).⁸

Unge kan give et væsentligt bidrag til at nå Lissabon-målene at skabe flere arbejdspladser og sikre vækst og bæredygtig udvikling, da de er den fremtidige arbejdsstyrke, og da den forskningskapacitet, innovation og iværksætterånd, der er stort behov for, skal komme fra dem. Disse mål kan kun nås, hvis de unge har fået passende viden, færdigheder og kvalifikationer gennem en almen uddannelse og erhvervsuddannelse, der er relevant og af høj kvalitet. Dette kan ikke sikres, medmindre hindringer som opvækst i fattigdom og social udstødelse fjernes. Også kønsbestemte uligheder må behandles, eftersom der er større arbejdsløshed blandt unge kvinder og en større risiko for, at de bliver ramt af fattigdom end unge mænd, mens på den anden side flere unge mænd forlader skolen i utide.

2.2. Den europæiske ungdomspagt

På denne baggrund og i overensstemmelse med Kommissionens strategiske mål for 2005-2009⁹, konkluderede Det Europæiske Råd, at unge bør nyde godt af et sæt af politikker og foranstaltninger, der er fuldt integreret i den reviderede Lissabon-strategi, og vedtog en pagt, der omfatter tre aktionsområder (se bilag 1):

- beskæftigelse, integration og social fremgang

⁴ KOM(2005) 94.

⁵ Eurostats befolkningsprojectioner på grundlag af tallene for 2004, basisvariant.

⁶ KOM(2005) 33.

⁷ KOM(2005) 94.

⁸ do.

⁹ KOM(2005) 12.

- almen uddannelse, erhvervsuddannelse og mobilitet
- forening af familie- og arbejdslivet.

De relevante foranstaltninger på disse områder skal især udarbejdes inden for rammerne af den europæiske beskæftigelsesstrategi, strategien for social integration og også arbejdsprogrammet for almen uddannelse og erhvervsuddannelse 2010. Inddragelsen af ungdommen i Lissabon-partnerskabet for vækst og beskæftigelse vil ikke medføre behov for nye strukturer. En styrkelse af foranstaltningerne for unge vil bidrage til at forstærke Lissabon-strategiens virkning.

Medlemsstaterne vil trække på de "integrerede retningslinjer for vækst og beskæftigelse" (som er en kombination af retningslinjer for økonomi og for beskæftigelse), som Kommissionen foreslog i april 2005¹⁰, når de forelægger deres nationale Lissabon-reformprogrammer i efteråret 2005 (bilag 2).

Tilsynet med pagtens gennemførelse vil blive integreret i Lissabon-strategiens rapportmekanismer. Kommissionens årlige fremskridtsrapport vedrørende Lissabon vil trække på rapporter fra medlemsstaterne hvert efterår om de fremskridt, der er gjort i de nationale Lissabon-reformprogrammer. Denne rapport vil blive gennemgået i de relevante rådssammensætninger og drøftet på Det Europæiske Råds forårsmøde.

På EU-plan har Kommissionen meddelt, at dens EU-program for Lissabon-projektet vil sigte mod prioriteterne i den midtvejsevaluering af Lissabon, der blev godkendt på Det Europæiske Råds forårsmøde i 2005.

De følgende afsnit fokuserer på de aspekter af de integrerede retningslinjer og det kommende EU-program for Lissabon, som er relevante for pagten.

2.2.1. Foranstaltninger til fordel for unges beskæftigelse, integration og sociale fremgang

De foreslåede retningslinjer for beskæftigelsen 2005-2008, som nu er en del af de integrerede retningslinjer, står i centrum af den europæiske beskæftigelsesstrategi og spiller en central rolle for koordineringen af medlemsstaternes beskæftigelsespolitik. De koncentrerer sig omkring forsøget på at lade beskæftigelsespolitiske foranstaltninger bidrage til at skabe flere og bedre arbejdspladser, idet der fastsættes følgende tre centrale prioriteter:

- tiltrække og fastholde flere på arbejdsmarkedet og modernisere de sociale beskyttelsesordninger
- forbedre arbejdstageres og virksomheders tilpasningsevne og arbejdsmarkedernes fleksibilitet
- forøge investeringen i menneskelige ressourcer gennem bedre uddannelse og færdigheder

¹⁰ KOM(2005) 141.

For pagten er bl.a. følgende retningslinjer relevante:

- fremme af forståelsen af arbejde som en livslang aktivitet (som bl.a. omfatter et nyt forsøg på at skabe veje til beskæftigelse for unge og reducere ungdomsarbejdsløsheden og en målbevidst aktion til fjernelse af kønsbestemte uligheder i beskæftigelse, arbejdsløshed og aflønning)
- sikring af et rummeligt arbejdsmarked for arbejdssøgende og handicappede
- forbedring af tilpasningen til arbejdsmarkedets behov
- udvidelse og forbedring af investeringen i menneskelige ressourcer
- tilpasning af uddannelses- og erhvervsuddannelsesordningerne til nye krav til arbejdstagernes kvalifikationer.

Medlemsstaterne modtager finansiel støtte til gennemførelse af de relevante foranstaltninger gennem de europæiske strukturfonde, især Den Europæiske Socialfond. Medlemsstaterne tilskyndes også til at udnytte de muligheder, Den Europæiske Investeringsbank tilbyder.

"Lære af hinanden"-programmet vedrørende beskæftigelse, som skal fremme udveksling af god praksis blandt medlemsstaterne, beskæftiger sig bl.a. med unges beskæftigelse i 2005. Kommissionen vil også fortsætte sine bestræbelser på at sikre en fuld omsætning og gennemførelse af EU's lovgivning om forbud mod forskelsbehandling i beskæftigelsen på grund af alder¹¹.

Strategien for social integration vil komme til at omfatte en ungdomsdimension, som det blev meddelt i Den Sociale Dagsorden¹² og vil tage hensyn til Rådets resolution om social integration af unge¹³. Der vil derefter sandsynligvis blive givet høj prioritet til en forbedring af de vanskeligst stillede unges situation, afskaffelse af fattigdom blandt børn og initiativer, der kan forhindre skolegangens ophør i utide. En undersøgelse af meget ugunstigt stillede unges sociale integration vil fokusere på integration på arbejdsmarkedet, autonomi og aktiv deltagelse i samfundet.

Kommissionen hilser det velkommen og understøtter, at arbejdsmarkedets parter har forpligtet sig til at bidrage til dette initiativ gennem fælles aktioner inden for den sociale dialog¹⁴.

Aktioner vedrørende beskæftigelse og social integration

- Medlemsstaterne træffer foranstaltninger til at fremme beskæftigelsen af unge, bl.a. for at:
 - mindske ungdomsarbejdsløsheden
 - opbygge veje til beskæftigelse

¹¹ Direktiv 2000/78/EF af 27.11.2004, EFT L 303 af 2.12.2000.

¹² KOM(2005) 33.

¹³ Rådets resolution 9601/04 af 28.5.2004.

¹⁴ Bidrag fra EFS, CEEP, UNICE/UEAPME af 22. marts 2005.

- udvikle personlige handlingsplaner med bistand til jobsøgning, vejledning og efter- og videreuddannelse

- Kommissionen og medlemsstaterne giver unge prioritet i "Lære af hinanden"-programmet i 2005
- Ved hjælp af strategien for social integration forbedrer Kommissionen og Medlemsstaterne situationen for de mest sårbare unge
- Kommissionen vil iværksætte en undersøgelse af meget ugunstigt stillede unges sociale integration i 2005

2.2.2. *Foranstaltninger til fordel for uddannelse, erhvervsuddannelse og mobilitet*

De foreslåede integrerede retningslinjer understreger behovet for, at Europa udvider og forbedrer investeringen i menneskelige ressourcer og tilpasser uddannelses- og erhvervsuddannelsesordningerne til nye krav til arbejdstagernes kvalifikationer. Der gives bl.a. prioritet til en nedsættelse af antallet af personer, der forlader skolen i utide, en åbning af adgangen til erhvervsuddannelse, gymnasie- og højere uddannelse, herunder også lærlinge- og iværksætteruddannelse, og der arbejdes hen mod fælles rammer, som vil gøre kvalifikationsordningerne mere transparente, og mod en validering af ikke-formel og uformel læring.

Alt dette er prioriteter i handlingsprogrammet Uddannelse og Erhvervsuddannelse 2010, som bidrager til gennemførelsen af uddannelses- og erhvervsuddannelsesaspekterne af Lissabonpartnerskabet for vækst og beskæftigelse, og som vil indgå i strategiens nye governance-cyklus. Retningslinjerne understreger betydningen af at anvende de europæiske instrumenter og referencer, der er opnået enighed om, til at støtte reformer af de nationale uddannelses- og erhvervsuddannelsesordninger.

Som del af arbejdsprogrammet 2010 omfatter peer learning-aktiviteter i 2005 områder, der er relevante for unge:

- opfyldelse af referencekriterierne vedrørende elever, der forlader skolen i utide, fuldendt skolegang og læse- og skrivefærdighed
- fastsættelse af rammerne for grundlæggende kvalifikationer på nationalt plan
- opfyldelse af referencekriterierne om et stigende antal kandidater i matematik, videnskab og teknologi, især ved at reducere den eksisterende mangel på balance mellem kønnene og under hensyntagen til forbindelsen med uddannelsen på primær- og sekundærtrinnet.

Et forslag fra Kommissionen i 2005 til Rådets og Europa-Parlamentets henstilling om centrale kvalifikationer vil understrege disses betydning for ugunstigt stillede unge.

Kommissionen vil i 2006 forelægge et udkast til europæiske kvalifikationsrammer med det formål at skabe fælles referencer for kvalifikationsordninger og -rammer i hele Europa. Disse rammer skal knyttes til, og støttes af meritoverførsels- og kvalitetssikringsordninger, til de fælles europæiske principper for identificering og validering af ikke-formel og uformel læring og til Europass (det ensartede europæiske redskab til etablering af transparens i eksamensbeviser, attesteringer og kvalifikationer).

Der vil blive udviklet et særligt redskab for anerkendelse af ungdomsarbejde med henblik på at lade et "ungdomspas" indgå i Europass. Testfasen forventes indledt i 2006.

Et andet centralt element i arbejdsprogrammet er at forbedre kvalifikationerne i fremmedsprog, hvilket er både væsentligt for og et resultat af, at stadig flere unge europæere tager del i videnssamfundet og i europæisk og global mobilitet.

Eftersom den økonomiske aktivitet i stigende grad bevæger sig i retning af processer, Der i høj grad er baseret på videnskab og teknologi, er adgang til videnskab og ikt-uddannelse særlig relevant for unge.

Kommissionen vil i 2005 vedtage en meddelelse om iværksætteruddannelse og -læring i 2005, som vil understrege forbindelsen mellem iværksætterfærdigheder og grundlæggende praktiske færdigheder for unge. Kommissionens handlingsplan for iværksætterånd skal fremme udviklingen af en iværksættermentalitet blandt unge.

Aktioner vedrørende almen uddannelse og erhvervsuddannelse

- medlemsstaterne træffer foranstaltninger til fordel for unge, herunder
 - nedsættelse af antallet af elever, der forlader skolen i utide
 - forbedring af adgangen til teoretisk og praktisk erhvervsuddannelse, herunder lærlingeuddannelse og formidling af virksomhedskvalifikationer
 - udvikling af rammer til støtte for transparens og anerkendelse af kvalifikationer og kompetencer og for validering af ikke-formel og uformel læring
- Medlemsstaterne gennemfører afgørelsen om Europass
- Kommissionen vedtager en meddelelse om iværksætteruddannelse i 2005
- Kommissionen foreslår europæiske rammer for kvalifikationer i 2006
- Kommissionen vedtager en henstilling om centrale kvalifikationer i 2006
- Kommissionen og medlemsstaterne udvikler ungdomspasset "Youthpass" fra 2006

De foreslåede integrerede retningslinjer opfordrer medlemsstaterne til at sørge for mere transparens og information om beskæftigelses- og uddannelsesmuligheder for at gøre mobilitet lettere som del af en modernisering af arbejdsformidlingen. Det Europæiske År for arbejdstagernes mobilitet i 2006 vil komme til at omfatte særlige initiativer for unge, der skal ind på arbejdsmarkedet. Fra 2007 vil opfølgningen af Kommissionens og medlemsstaternes

handlingsplan for færdigheder og mobilitet 2002-2005 fokusere mere på at forbedre unges muligheder på arbejdsmarkedet gennem forøget mobilitet. Medlemsstaterne bør i det omfang, det måtte være nødvendigt, forstærke deres bestræbelser på at fjerne hindringer for mobilitet, som det blev understreget i Kommissionens rapport¹⁵ om opfølgningen af Europa-Parlamentets og Rådets henstilling om mobilitet i Det Europæiske Fællesskab for studerende, personer under erhvervsuddannelse, volontører, undervisere og erhvervslærere¹⁶.

For yderligere at tilskynde unge til mobilitet inden for Europa har Kommissionen foreslået en styrkelse af de programmer, der er henvendt til unge, studenter og volontører, med nye former for volontøraktiviteter for at udvide og lette adgangen til Den Europæiske Volontørtjeneste. Informationsportalerne Eures (den europæiske portal for erhvervsmæssig mobilitet) og Ploteus (den europæiske uddannelsesportal) vil tage større hensyn til unges behov, og Kommissionen vil forelægge en analyse med henstillinger vedrørende en udvidelse af unges mobilitetskort i Europa. Kommissionen vil fremme udvekslingen af god praksis inden for mobilitet, herunder bl.a. det franske "sommerjob"-initiativ, som efter en evaluering af de første resultater måske kan anvendes i hele Europa.

Aktioner til fremme af mobilitet

- Medlemsstaterne opfordres til at skabe større transparens og give mere information, for at gøre det lettere at arbejde og studere i udlandet
- Det Europæiske År for Arbejdstagernes Mobilitet 2006 skal omfatte særlige aktioner for unge
- Kommissionen skal videreudvikle redskaber som Eures og Ploteus for at forbedre unges muligheder for at arbejde og studere i udlandet
- Kommissionen skal i 2005 forelægge henstillinger om et mobilitetskort for unge i Europa
- Kommissionen skal i 2006 undersøge, om "sommerjob"-initiativet bør udvides
- Kommissionen og medlemsstaterne skal i 2007 gennemføre nye former for volontørtjeneste
- Fra 2007 vil der blive gennemført aktioner til forbedring af unges geografiske og erhvervsmæssige mobilitet til opfølgning af handlingsplanen for erhvervs kvalifikationer og mobilitet

2.2.3. Foranstaltninger til forening af familie- og arbejdslivet

De integrerede retningslinjer indeholder en opfordring til medlemsstaterne om at sørge for en bedre forening af familie- og arbejdslivet. En bedre balance mellem familie- og arbejdslivet kan også bidrage til løsningen af de problemer, der hænger sammen med den demografiske aldring og især med en lav fødselsrate. Dette omfatter, at der stilles børnepasningsfaciliteter til rådighed, og at også andre afhængige personer kan blive passet. Der vil blive lagt særlig vægt

¹⁵ KOM(2004) 21.

¹⁶ EFT L 215 af 9.8.2001.

på at udvikle nyskabende, familievenlige ansættelsesformer. Forening af familie- og arbejdslivet spiller en afgørende rolle for fremme af ligestilling af kvinder og mænd.

Til opfølgning af grønbogen om demografiske ændringer i Europa har Kommissionen indledt en høring med det formål at udarbejde en strategi for foranstaltninger på europæisk eller nationalt plan, der skal videreføres eller forstærkes.

Aktioner til forening af familie- og arbejdslivet

- Medlemsstaterne skal sørge for lettere tilgængelige børnepasningsfaciliteter og faciliteter til pasning af andre afhængige personer til rimelige priser og af høj kvalitet
- Medlemsstaterne skal med støtte fra Kommissionen udvikle nye former for tilrettelæggelse af arbejdet, f.eks. flekstid, fjernarbejde, barsels- og forældreorlov, osv.
- Kommissionen foretager i 2005 en høring om virkningen af demografiske ændringer og de mulige politiske reaktioner på dem

3. UNGES AKTIVE BORGERSKAB

Den åbne koordineringsmetode fokuserer på unges aktive borgerskab. I hvidbogen om ungdom konstateredes det, at ungdommen i stigende grad mangler interesse for offentlige anliggender. For at forbedre deltagelse, oplysning, volontøraktiviteter og viden om ungdomsspørgsmål vedtog Rådet 14 fælles mål i 2003 og 2004 (se bilag 3)¹⁷.

Kommissionen gav i sin meddelelse fra oktober 2004¹⁸ en positiv vurdering af de aktiviteter, der gennemføres på europæisk plan og understregede samtidig behovet for passende foranstaltninger på nationalt plan til gennemførelse af de fælles mål.

Medlemsstaterne skal afgive en rapport om de fælles mål for deltagelse og information inden udgangen af 2005. Rapporter om volontøraktiviteter og bedre kendskab til ungdomsområdet skal følge i 2006. Kommissionen vil i hvert enkelt tilfælde forelægge en fremskridtsrapport for Rådet.

Unge deltagelse og oplysning, volontøraktiviteter og større forståelse af og kendskab til ungdommen er stadig væsentlige faktorer i opbygningen af sunde samfund. Eftersom de fælles mål først for nylig er blevet vedtaget af Rådet, er deres gennemførelse i medlemsstaterne kun lige begyndt, og de kan forventes at stå i centrum for medlemsstaternes aktiviteter inden for rammerne af den åbne koordineringsmetode på ungdomsområdet. Det er Kommissionens opfattelse, at disse eksisterende prioriteter bør opretholdes og konsolideres.

For så vidt angår deltagelse, bør der fortsat lægges størst vægt på at øge deltagelsen på det lokale plan inden for rammerne af det repræsentative demokrati og på at give større støtte til at lære at deltage. Der bør ske en styrkelse af unges adgang til oplysninger gennem udbredelse

¹⁷ EFT C 295 af 5.12.2003.

Rådets resolution 13996/04 og 13997/04 af 15.11.2004.

¹⁸ KOM(2004) 694.

af oplysninger af højere kvalitet, og af unges deltagelse i udarbejdelse og udbredelse af oplysninger.

Det politiske mål at styrke frivilligt ungdomsarbejde i EU som middel til unges deltagelse og personlige udvikling er stadig relevant. Frivilliges bidrag til samfundet er fortsat betydningsfuldt, som de seneste naturkatastrofer og behovet for langsigtet genoprettelse af de ramte områder har vist.

Som et resultat af pagten og opfølgningen af den inden for rammerne af Lissabon-strategiens governance-cyklus bør der opnås større forståelse og bedre kendskab til ungdommens på de områder, der sigtes mod, nemlig unges beskæftigelse, unges integration, unges iværksætterånd, unges mobilitet og anerkendelse af unges arbejde gennem Lissabon-mekanismerne. En bedre anvendelse af forskningsresultaterne på disse områder skulle kunne styrke en politik, der støtter sig på kendsgerninger.

Aktioner til styrkelse af unges aktive borgerskab

- Kommissionen bekræfter prioriteterne vedrørende unges aktive borgerskab (deltagelse, oplysning, frivillige aktiviteter)
- Bedre kendskab til unges beskæftigelse, integration, iværksætterånd og mobilitet og anerkendelse af unges arbejde som følge af, at pagten indgår i Lissabon-projektets governance-cyklus

4. INDDRAGELSE AF UNGDOMSDIMENSIONEN I ANDRE POLITIKKER

Ungdomsrelaterede spørgsmål er ganske vist relevante for de fleste politikker, der udvikles på europæisk plan, men Kommissionen anbefaler, at denne strategi koncentrerer sig om de politikområder, der behandles i den europæiske ungdomspagt.

For unge er også andre politikker relevante, herunder bl.a.:

Kommissionen vil fortsætte sine aktioner mod racisme og fremmedhad på ungdomsplan. Kampagnen på EU-plan "Brug forskellene - Stop diskriminationen"¹⁹ er blevet udvidet til unge fra 2005 og fremmer unges aktive deltagelse og styrker bevidstheden om EU's lovgivning og politik til bekæmpelse af diskrimination.

Kommissionen vil også interessere sig for unges sundhed, herunder på områderne ernæring og fedme, alkohol og narkotikamisbrug, og strategier til fremme af en god sundhedstilstand. Der er planlagt et initiativ vedrørende børns og unges sundhed i 2006.

Der vil blive gennemført en særlig ungdomsforskning under det sjette rammeprogram for forskning, som skal kortlægge den europæiske ungdoms holdninger, livsstil og former for deltagelse. Under det syvende rammeprogram for forskning kunne ungdomsforskningen fokusere på virkningen af unges deltagelse i det repræsentative demokrati og i volontøraktiviteter.

¹⁹ Femårig paneuropæisk informationskampagne med støtte fra Kommissionens handlingsprogram til bekæmpelse af forskelsbehandling. www.stop-discrimination.info

Kommissionen vil gennemføre en offentlig høring om mulige aktioner, EU kunne gennemføre på sportsområdet vedrørende sportens opdragelsesmæssige og sociale værdier og unges livsstil.

Aktioner på andre områder, der især tager sigte på unge

- Kommissionen fremmer unges deltagelse i kampagnen "Brug forskellene - Stop diskriminationen" fra 2005
- Kommissionen indleder et europæisk initiativ i 2006 til fremme af børns og unges sundhed
- Kommissionen gennemfører en offentlig høring om sport i 2005 med henblik på at styrke sportens opdragelsesmæssige og sociale værdier for unge

5. STØTTE TIL UNGDOMSTRATEGIEN Gennem programmer

Politiske aktioner, der tager sigte på unge, bør også ledsages af programmer, der støtter projekter, der tilskynder unge til at blive aktive og engagerede borgere, og som er udformet med henblik på at hjælpe dem med at udvikle deres færdigheder. Sådanne projekter bør udvikles på lokalt, regionalt, nationalt og europæisk plan.

En række europæiske programmer fremmer sådanne projekter (se bilag 4):

- Den Europæiske Socialfond
- Den Europæiske Regionaludviklingsfond
- Fonde til Udvikling af Landdistrikterne
- Ungdom og Ungdom i aktion
- Integreret livslang læring
- Borgere for Europa
- En ramme for konkurrenceevne og innovation
- Marie Curie-programmet
- European Science Education initiative

6. UNGES DELTAGELSE

Hvidbogen om ungdom indeholder en metode for høring af unge, som har til formål at understøtte unges og deres organisationers deltagelse.

Det Europæiske Råd understregede, at hvis pagten skal blive en succes, kræves det, at alle aktører deltager, først og fremmest ungdomsorganisationerne, regionale og lokale myndigheder og arbejdsmarkedets parter. Unge og deres organisationer bør høres om udviklingen af foranstaltninger til dette initiativ inden for rammerne af Lissabon-

reformprogrammerne og om opfølgningen til deres gennemførelse. Det er ganske vist de enkelte medlemsstater, der skal fastsætte, hvordan de unge skal deltage, men de nationale ungdomsråd bør være blandt dem, der høres.

Kommissionen har også til hensigt at organisere en høring af unge og af Det Europæiske Ungdomsforum om ungdomspolitik. Denne høring vil nå sit højdepunkt i ungdommens "generalforsamling", som skal afholdes i 2005. Til forberedelse af denne høring vil Kommissionen organisere en omfattende høring af unge på internettet, og den vil opfordre medlemsstaterne til at gennemføre en debat på nationalt plan. Til opfølgning af "generalforsamlingen" vil Kommissionen arrangere et "årligt møde" mellem unge og medlemmer af Kommissionen.

Denne direkte dialog med unge er ikke en erstatning for den sociale dialog, men er et værdifuldt supplement dertil. Den skal bringes i overensstemmelse med andre initiativer fra Kommissionen, der tager sigte på at gøre Lissabon-målene til civilsamfundets mål.

Aktioner til høring af unge

- Medlemsstaterne hører unge om foranstaltninger til pagten senest i efteråret 2005
- Kommissionen organiserer en internet-høring af unge i 2005
- Kommissionen afholder en ungdommens "generalforsamling" i 2005 og til opfølgning heraf årlige møder med unge

7. KONKLUSIONER

Vedtagelsen af Den Europæiske Ungdomspagt har suppleret udviklingen af unges aktive borgerskab gennem den åbne koordineringsmetode på ungdomsområdet, idet ungdomsspørgsmål er blevet inddraget i de politikker, der understøtter Lissabon-partnerskabet for vækst og beskæftigelse. EU kan for første gang anvende en virkelig integreret politisk tilgang til de unge. Følgende foranstaltninger kan bidrage til gennemførelsen af denne tilgang i praksis:

- På nationalt plan bør medlemsstaterne i samråd med unge udvikle foranstaltninger til pagten inden for rammerne af Lissabon-strategiens nationale reformprogrammer.
- På europæisk plan vil Kommissionen i overensstemmelse med det kommende program for EU's Lissabon-strategi træffe foranstaltninger på de områder, der er angivet i denne meddelelse.
- Det er Kommissionens opfattelse, at den åbne koordineringsmetodes prioriteter på ungdomsområdet bør bekræftes og konsolideres.
- Kommissionen vil fortsat lade en ungdomsdimension indgå i andre relevante politikker.

- Kommissionen understreger betydningen af de programmer, der inden for rammerne af den finansielle planlægning letter unges livslange læring, mobilitet, iværksætterånd og borgerskab.
- Høring af unge og ungdomsorganisationer og deres deltagelse er væsentlig for gennemførelsen af alle de foranstaltninger, der foreslås i denne meddelelse.

Kommissionen anmoder Rådet om at godkende disse konklusioner. Den vil oversende denne meddelelse til Europa-Parlamentet, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget.

ANNEXES

Communication from the Commission to the Council

on European policies concerning youth

Addressing the concerns of young people in Europe – implementing the European Youth Pact and promoting active citizenship

Annex 1

The European Youth Pact

Annex 2

Extracts from the Commission proposal for integrated guidelines 2005-2008 reflecting European Council action lines for the European Youth Pact

Annex 3

Common objectives in the framework of the open method of coordination in the youth field

Annex 4

Community programmes relevant to youth policy

European Youth Pact

(Annex 1 of Presidency Conclusions of the European Council, Brussels, 22 and 23.3.2005
(7619/05))

Against the background of Europe's ageing population, the European Council sees a need for young Europeans to benefit from a set of policies and measures forming a fully integrated part of the Lisbon Strategy. The Youth Pact aims to improve the education, training, mobility, vocational integration and social inclusion of young Europeans, while facilitating the reconciliation of working life and family life. The Pact should ensure the overall consistency of initiatives in these areas and provide the starting point for strong, ongoing mobilisation on behalf of young people. Its success depends on the involvement of all parties concerned, first and foremost national, regional and local youth organisations as well as the European Youth Forum, regional and local authorities and the social partners.

The European Council calls on the Union and Member States, each within the limits of its own powers and in particular under the European employment strategy and under the social inclusion strategy, to draw upon the following lines of action:

Employment, integration and social advancement

- specifically monitoring policies for the sustained integration of young people into the labour market, in the context of the mutual learning programme on employment;
- endeavouring to increase employment of young people;
- giving priority under national social inclusion policy to improving the situation of the most vulnerable young people, particularly those in poverty, and to initiatives to prevent educational failure;
- inviting employers and businesses to display social responsibility in the area of vocational integration of young people;
- encouraging young people to develop entrepreneurship and promoting the emergence of young entrepreneurs.

Education, training and mobility

- ensuring that knowledge matches the needs of a knowledge-based economy and, to this end, encouraging the development of a common set of core skills; in this context, concentrating primarily on the problem of drop-outs from the school system;
- expanding the scope for students to undertake a period of study in another Member State;

- encouraging mobility of young people by removing obstacles for trainees, volunteers and workers and for their families; for researchers, stepping up ongoing initiatives under the Marie Curie programme;
- developing, between Member States, closer cooperation on transparency and comparability of occupational qualifications and recognition of non-formal and informal education.

Reconciliation of working life and family life

- promoting the reconciliation of working life and family life by sharing the responsibility between partners, particularly by expanding the child care network and developing innovative forms of work organisation;
- considering child-friendly policies, in the light of discussions on the Commission Green Paper on demographic change.

Extracts from the Commission proposal for integrated guidelines 2005-2008 reflecting European Council action lines for the European Youth Pact

(From Commission Communication on the Integrated Guidelines for Growth and Jobs (2005-2008), COM(2005) 141, 12.4.2005)

Microeconomic reforms

Guideline - Promote a more entrepreneurial culture & create a supportive environment for SMEs

- Member States should reinforce entrepreneurship education and training

Guideline – Increase and improve investment in R&D

- Member States should further develop the mix of measures to foster business R&D through, amongst others, ensuring a sufficient supply of qualified researchers by attracting more students into scientific, technical and engineering disciplines and enhancing the career development and the transnational and intersectoral mobility of researchers

Employment guidelines

1 Attract and retain more people in employment and modernise social protection systems

Guideline – Promote a lifecycle approach to work

- Renewed endeavour to build employment pathways for young people
- Reduce youth employment
- Eliminate gender gaps in employment, unemployment and pay
- Better reconciliation between work and private life
- Provision of childcare facilities

Guideline - Ensure inclusive labour markets for job-seekers and disadvantaged people

- Early identification of needs
- Job search assistance, guidance and training as part of personalised action plans
- Provision of social services necessary to support labour market inclusion of disadvantaged people

Guideline - Improve matching of labour market needs through

- Modernisation and strengthening of labour market institutions, notably of employment services
- Greater transparency of employment and training opportunities at national and European level to facilitate mobility across Europe

2. Improve adaptability of workers and enterprises and the flexibility of labour markets

Guideline – Ensure employment-friendly wage and other labour cost developments

- Reviewing the structure and level of non-wage labour costs and their impact on employment, especially for the low-paid and those entering for the first time the labour market

3. Increase investment in human capital through better education and skills

Guideline - Expand and improve investment in human capital

- Significantly reduce the number of pupils leaving school early
- Increased access to initial vocational, secondary and higher education including apprenticeships and entrepreneurship training

Guideline - Adapt education and training systems in response to new competence requirements

- Better identification of occupational needs and key competences, and anticipation of future skill requirements
- Broadening the supply of education and training tools
- Developing frameworks to support the transparency of qualifications, their effective recognition and the validation of non-formal and informal learning
- Ensuring the attractiveness, openness and high quality standards of education and training systems

14 OBJECTIVES FOR YOUTH COMMITMENT

(From Council Resolutions of 25.11.2003 and 15.11.2004)

Participation²⁰

To develop participation by young people, by introducing and supporting action to encourage them to exercise their citizenship actively and by enhancing their effective participation in democratic life:

1. Increase the participation by young people in the civic life of their community
2. Increase participation by young people in the system of representative democracy
3. Greater support for various forms of learning to participate

Information²¹

To develop information for young people, by improving access for young people to information in order to increase their participation in public life and facilitate the realisation of their potential as active, responsible citizens:

4. Improve access for young people to information services
5. Increase provision of quality information
6. Increase participation by young people in youth information, for example, in the preparation and dissemination of information

Voluntary activities of young people²²

With a view to enhancing active citizenship and solidarity of young people, voluntary activities should be developed, facilitated, promoted and recognised at all levels:

7. Encourage the development of voluntary activities of young people with the aim of enhancing awareness of the existing possibilities, enlarging their scope and improving their quality
8. Make it easier for young people to carry out voluntary activities by removing existing obstacles

²⁰ Council Resolution of 25.11.2003 on common objectives for participation by and information for young people (OJ C 295, 5.12.2003).

²¹ Ditto.

²² Council Resolution of 15.11.2004 on common objectives for voluntary activities for young people (13996/04 JEUN 89).

9. Promote voluntary activities with a view to reinforcing young people's solidarity and engagement as responsible citizens
10. Recognise voluntary activities of young people with a view to acknowledging the value of their personal skills thus acquired and their engagement for society and the role that voluntary activities play in terms of facilitating the transition from education to work and adult life

Greater understanding and knowledge of youth²³

For timely, efficient and sustainable policy making, it is important to encourage the development of a coherent, relevant and qualitative knowledge area in the youth field in Europe and to anticipate future needs, through exchange, dialogue and networks:

11. Identify – including at local and regional level – existing knowledge in priority areas of the youth field namely, participation, information and voluntary activities and implement measures to supplement, update and facilitate access to it
12. In a second stage identify – including at local and regional level – existing knowledge in further priority areas of interest to the youth field such as autonomy, non-formal learning, the fight against discrimination, education & training, employment, entrepreneurship, creativity, transition from education to employment, social inclusion and health, and implement measures to supplement, update and facilitate access to it
13. Ensure quality, comparability and relevance of knowledge in the youth field by using appropriate methods and tools
14. Facilitate and promote exchange, dialogue and networks to ensure visibility of knowledge in the youth field and anticipate future needs.

²³ Council Resolution of 15.11.2004 on common objectives for a greater understanding and knowledge of youth (13997/04 JEUN 90).

COMMUNITY PROGRAMMES RELEVANT TO YOUTH POLICY

- The European Social Fund supports projects targeting young people, in the areas of employment, training and social inclusion.
- The community programmes financed by the European Regional Development Fund cover fields of development in which projects intended for young people can be supported, for example, education and training, university research, entrepreneurship, health, culture, urban regeneration.
- Under the Rural Development Regulation (EC) N° 1257/1999 young farmers can benefit from several measures: support for the initial setting-up of their business, increased aid rates for further investments in their agricultural holdings and the acquisition of the necessary skills and know-how through the training measure. These tools are also included in the proposal for a Council regulation on rural development for the next programming period (COM (2004) 490 final).
- The Youth and proposed Youth in Action programme will contribute both to the Pact, in particular regarding mobility, non-formal learning and youth entrepreneurship, and to the active citizenship of young people.
- The Integrated Lifelong Learning Programme has set ambitious new targets for participation in European education and training programmes (Comenius, Erasmus, Leonardo da Vinci), and thus is a major instrument for implementing the Pact.
- The Citizens in Europe programme will give citizens, including young people, the opportunity to interact and experience cultural diversity, forging a European identity, and improving mutual understanding.
- The Competitiveness and Innovation Framework Programme will promote youth entrepreneurship.
- The Marie Curie Programme and the underlying integrated policy to make European more attractive to researchers support initiatives for training, mobility and career development of researchers, including at the early stage of their careers, and encourage interest among young people in science and technology as well as in a career in research.
- The European Science Education Initiative seeks to stimulate young people's interest in science at the primary and secondary level by helping teachers to access and use best practice, science demonstrations and learning objects.

- The Commission supports activities specifically aimed at the inclusion of disadvantaged groups – including young people with a handicap, different ethnic groups, young women, and young people from disadvantaged or outlying and remote regions – in the processes that lead to careers in science.
- The revised Sustainable Development Strategy will pay attention to education for sustainable development.